



Réunion du comité consultatif d'urbanisme tenue le 18 septembre 2024  
Town planning advisory committee meeting held on September 18<sup>th</sup>, 2024

*En cas de divergence, la version française a préséance sur le texte anglais.  
In case of discrepancy, the French version shall prevail.*

**PROCÈS-VERBAL DE LA RÉUNION DU COMITÉ  
CONSULTATIF D'URBANISME TENUE EN MODE  
VIRTUEL, SOIT PAR VIDÉOCONFÉRENCE LE 18  
SEPTEMBRE À 18H30 À LAQUELLE  
ASSISTAIENT :**

**MINUTES OF THE TOWN PLANNING  
ADVISORY COMMITTEE MEETING HELD IN  
VIRTUAL MODE, BY VIDEO CONFERENCE  
ON SEPTEMBER 18<sup>th</sup>, 2024 AT 6:30 P.M., AT  
WHICH WERE PRESENT:**

Les membres/*Members*: Peter Mate, member-élu et président / *elected-member and chairperson*  
Reid Thompson, member-élu / *elected-member*  
David Murray  
Elizabeth Corker  
Matthew Stenberg  
Victoria Henderson

Le quorum est atteint / *Quorum was reached*

Également présents/*Also present*: Etienne Lavoie, Directeur de l'urbanisme /  
*Urban planning director*

Absent : Chloe Hutchison, mairesse et membre-remplaçante / *mayor and substitute-member*  
Arthur Boidin  
Julien Gagnier  
Youri Rodrigue

**1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**

M. Mate déclare la séance ouverte à 18h31.

**2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

L'ordre du jour de la réunion du comité consultatif d'urbanisme a été soumis à tous les membres.

Il est proposé et résolu à l'unanimité (5-0) que l'ordre du jour soit adopté tel que soumis.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**3. DÉCLARATION DES CONFLITS D'INTÉRÊTS**

Aucun membre ne déclare de conflit d'intérêts en lien avec les dossiers inclus à l'ordre du jour.

**4. 352 MAIN – MODIFICATION AU PIIA APPROUVÉ**

M. Lavoie présente la demande et fait la lecture des critères d'évaluation applicable à la demande. Les membres du comité délibèrent et parviennent à la recommandation suivante :

CONSIDÉRANT QU'un PIIA relatif à une demande de permis pour un agrandissement sur le lot 1 833 520 (352 Main) a été approuvé par le conseil municipal le 3 septembre 2024 (R2024-09-244);

**1. OPENING OF THE MEETING**

Mr. Mate calls the meeting to order at 6:31 p.m.

**2. ADOPTION OF THE AGENDA**

The agenda of the town planning advisory committee meeting was submitted to all members.

It is moved and resolved to approve unanimously (5-0) the agenda as submitted.

**CARRIED UNANIMOUSLY**

**3. DECLARATION OF CONFLICTS OF INTEREST**

No member declares conflicts of interest in relation to the items on the agenda.

**4. 352 MAIN – MODIFICATION TO THE APPROVED SPAIP**

Mr. Lavoie presents the request and the evaluation criteria applicable to the request. The committee members deliberated and come to the following recommendation:

WHEREAS a SPAIP of a permit request for an addition on lot 1 833 520 (352 Main) was approved by town council on September 3<sup>rd</sup>, 2024 (R2024-09-244);



*En cas de divergence, la version française a préséance sur le texte anglais.  
In case of discrepancy, the French version shall prevail.*

CONSIDÉRANT QUE les demandeurs désirent apporter des modifications au PIIA approuvé nécessitant une nouvelle approbation;

WHEREAS the applicants wish to make changes to the approved SPAIP requiring new approval;

CONSIDÉRANT que le règlement no. 571 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) indique des objectifs et critères à respecter pour une demande de ce type;

WHEREAS that by-law no.571 concerning site planning and architectural integration programs (SPAIP) indicates objectives and criteria to fulfill for this type of permit application;

CONSIDÉRANT QUE le comité a considéré les objectifs et critères de ce règlement applicables à la demande;

WHEREAS the committee has considered the objectives and criteria of this by-law applicable for this request;

PAR CONSÉQUENT il est proposé et résolu à la majorité (4-1) que le Comité consultatif d'urbanisme recommande au Conseil municipal d'approuver le PIIA relatif à la demande de modification du permis sur le lot 1 833 520 (352 Main).

THEREFORE it is moved and resolved by majority (4-1) that the Town Planning Advisory Committee recommends to Town Council the approval of the SPAIP of the modified permit request on lot 1 833 520 (352 Main).

**ADOPTÉE À LA MAJORITÉ**

**CARRIED BY MAJORITY**

**5. LEVÉE DE LA SÉANCE**

**5. ADJOURNEMENT OF THE MEETING**

Ayant discuté de tous les sujets à l'ordre du jour, la séance est levée à 18h40.

Having discussed all subjects at the agenda, the meeting is adjourned at 6:40 pm.

La prochaine rencontre ordinaire du comité aura lieu le 8 octobre 2024 à 18h30.

The next regular meeting will be on October 8<sup>th</sup>, 2024 at 6:30 PM.

---

**Peter Mate**  
President / Chairperson

---

**Etienne Lavoie**  
Secrétaire / Secretary